

YANSHUF Hebrew-English Dictionary * Issue No. 259

www.hebrewtoday.com * מילון ינשוף, דו-שבועון לחדשות מהארץ ומהעולם

אִמְצַע - middle	זיהום - pollution	concerned - דואג	<u>עמוד 1</u>
חורף - winter	יכולת - ability		ישראל וירדן יבנו גשר בין...
מדוזות - jellyfish	להפחית - to lessen	נגד החוק החדש	יבנו - will build (pl)
מתרחצים - swimmers	להציל - to save	נגד - against	גשר - bridge
צוללנים - divers	להשקיע - to invest	חייבת - must (f)	מדינות - countries
מסבירים (pl) - explain	מפעלים - factories	חרדים - ultra-Orthodox	מעל - above
מדענים - scientists	להרוויח - to earn	להכריח - to force	נהר - river
	סכנות - dangers	מצב - situation	מפריד - separates
<u>עמוד 4</u>	הצהרות - declarations	מתאימות - suited (f, pl)	מפעלים - factories
ישראל וירדן יבנו גשר משותף		תפקיד - job	יעסיקו - will employ (pl)
יבנו - will build	<u>עמוד 3</u>		יחזק - will strengthen
גשר - bridge	חדשות בקצרה	ריקוד מצחיק אבל חשוב	
משותף - joint	לתפוס - to capture	ריקוד - dance	הצבא מסמן שדות מוקשים
מפריד - separate	הפיל - shot down	מצחיק - funny	שדות - fields (of)
יוזמה - initiative	מטוס - airplane	חשוב - important	מוקשים - mine
תחזק - will strengthen (f)	מציעים - offering (pl)	נבחרת - national team	מסומנים - marked (pl)
קשר - connection	מידע - information	מוזר - strange	מספיק - enough
יפתרו - will solve (pl)	מדינה - country	מסורת - tradition	החליטו - decided (pl)
חלקית - partially	תבעה - sued (f)	עתיקה - ancient (f)	שלטים - signs
אבטלה - unemployment	נערים - youths	גאים - proud (pl)	
לייצא - to export	זרקו - threw (pl)		שטר 200 שקלים חדש
סחורות - merchandise	גרמו - caused (pl)	משולחן העורך	שטר - bill
מתח - tension	נזקים - damages	חייבים - must (pl)	הוציא - issued
שיתוף פעולה - collaboration	תיקונים - repairs	לשמור - to safeguard	יחליף - will replace
סגן שר - deputy minister	פיגועים - terror attacks	כדור הארץ - earth	לזייף - to counterfeit
	מתחזקות -	הסתיימה - ended (f)	מכינים - preparing (pl)
שיא של הצפות במדינה	becoming stronger (f, pl)	ועידת - conference	כספומטים - ATMs
שיא - record	פליטים - refugees	אקלים - climate	מופיע - appears
הצפות - flooding	יעדים - destination	עולמית - worldwide (f)	משורר - poet
שׁיֵר - belongs	שדה תעופה - airport	או"ם - UN	
גובה - height	שימוש - use (of)	מנהיגים - leaders	<u>עמוד 2</u>
שטים - floating (pl)	מכירות - sales	מתחמם -	בעד שוויון זכויות לנשים
נתקע - got stuck	הפסיקו - stopped (pl)	becoming warmer	שוויון - equality
	התברר - became clear	יעלו - will rise (pl)	זכויות - rights
נמצא המזהם האמיתי של...	נתונים - data (pl)	יצפו - will flood (pl)	נשים - women
נמצא - discovered	צריכת - consumption (pl)	ערי חוף - costal cities	לחוקק - to legislate
מזהם - polluter	דלק - gasoline	התחממות - warming	מפלגה - political party
אמיתי - true, real	השמנה - obesity	מתרחשת - happens (f)	בושה - shameful

in reality - למעשה	operation – פעולה	לא שוכחים ילדים במכונית!	ministry - משרד
exploit (pl) - מנצלים		forget (pl) - שוכחים	quality - איכות
thanks to - בזכות	רוצים להצליח? לכו לישון!	cars - מכונית	it turns out - מתברר
fact - עובדה	to succeed - להצליח	were hurt (pl) - נפגעו	branches - ענפים
portions - מנות	לכו - go (pl)	competition - תחרות	cut (pl) - חתוכים
prefer (pl) - מעדיפים	authorities - רשויות	were held (f) - נערכה	farmers - חקלאים
successful (f, pl) - מצליחות	health - בריאות	connects (f) - מתחברת	burn (pl) - שורפים
suggest (pl) - מציעים	campaign - מסע	system - מערכת	to be rid of - להיפטר
solution - פתרון	information - הסברה	reminds - מזכיר	recycling - מחזור
	importance - חשיבות	invention - המצאה	
החומס - מאכל בן שנים רבות	sleep - שינה	ערכים - values	<u>עמוד 5</u>
food - מאכל	secrete (pl) - מפרישים	משפחתיות -	האם חברי כנסת יוותרו על...
types - סוגים	to prevent - למנוע	family oriented	חברי - members (of)
held (f) - החזיקה	diseases - מחלות	הגנה - protection	יוותרו - will give up (pl)
record - שיא	are produced (pl) - מיוצר	ליצור - to create	שכר - salary
digs - חפירות	body - גוף	גישה - approach	חוק - law
are conducted (f, pl) - נערכות	think (pl) - חושבים	בזכותי - thanks to me	מסכימים - agree (pl)
discovered (pl) - התגלו	resting (pl) - נחים	ינצלו - will be saved (pl)	התנגדות - opposition
seeds - זרעים	brain - מוח		בסופו של דבר - in the end
ancient (pl) - עתיקים	memory - זיכרון	<u>עמוד 6</u>	תוספת - addition
legumes - קטניות	conclusion - מסקנה	דרושים: אקטרונואטים	אזרחים - citizens
beans - שעועית	lazy (pl) - עצלנים	wanted (pl) - דרושים	מוגזמת (f) - excessive
inhabitants (of) - תושבי	אפשרות - possibility	סוכנות - agency	אפשרות - possibility
	preferable - עדיף	חלל - space	תגרום (f) - will cause
העליב עובד ציבור וקיבל קנס	בשורה - news	נערכים (pl) - are conducted	לחץ - pressure
insulted - העליב	הורדת (of) - lower	מועמדים - candidates	ציבורי - public
עובד ציבור - public worker	סיכום - conclude	מבחנים - exams	ישפיע - will influence
קנס - fine	מחכים (pl) - waiting	ידע - knowledge	
אזרח - citizen		יכולת - ability	לויין ישראלי נעלם בחלל
קרא - called	<u>עמוד 7</u>	התמודדות (skills) - coping	לויין - satellite
תבע - sued	האם נפסיק לתת טיפים?	תנאים - conditions	נעלם - disappeared
בית משפט - court	נפסיק - we will stop	לחץ אוויר - air pressure	חלל - space
קבע - ruled	טיפים - tips	גמוך - low	נחשב - is considered
פיצוי - compensation	סכום - amount	כוח כבידה - gravity	משוכללים (pl) - sophisticated
מוגנים (pl) - protected	חשבון - bill	חליפות - suits	חברות - companies
תקיפה - attack	סועדים - diners	מעצמה (world) - power	שירותים - services
	מסעדה - restaurateur	תחום - area, field	נדיר - rare
<u>עמוד 8</u>	מפורסם - famous	הישגים -	מנהל - director
כך מושכים תשומת לב	בעל - owner	אומצויות - accomplishments	מנסים (pl) - trying
מושכים - draw	משכורת - salaries	שורה ראשונה -	תקדים (f) - will make earlier
תשומת לב - attention	ויכוח - debate	top of the line	שיגור - launching
חקלאי - farmer	נוהגים (pl) - accustomed	לשתף - to include	

ancient - עתיקה	bars (of) - מטילי	collectors - אספנים	protesting - מפגין
scenery - תפאורה	stolen (pl) - גנובים	exhibit - תצוגת	in his opinion - לדעתו
suitable (f) - מתאימה			discriminating (f) - מקפחת
Holy Temple - בית מקדש	היכן התיבה עם הכסף?	הענק הסיני מתעורר	policy - מדיניות
	where is - היכן	giant - ענק	refrigerator - מקרר
פתגמים... ניבים...	box, chest - תיבה	סיני - Chinese	mostly - בעיקר
around - סביב	east - מזרח	wakes up - מתעורר	
flowering - פורח	servants - משקתים	considered (f) - נחשבה	יש תחליף לאופניים...
are found (pl) - נמצאים	miser - קמצן	לא מתקדמת -	substitute - תחליף
insects - חרקים	poor - עני	not advanced (f)	אופניים - bicycles
לעומתם -	assistance - עזרה	at all - כלל	חשמליים - electric (pl)
in contrast to them	banish - מגרש	כלכלה - economy	חוסכים - save (pl)
lazy (pl) - עצלנים	far (pl) - מרוחקים	barely - בקושי	מאמץ - effort
saying - פתגם	care - אכפת	influenced (f) - השפיעה	מחזיקים - hold one (pl)
symbolize - מסמל	will suffer (pl) - יסבלו	השתנה - changed	חלק - part
example - דוגמה	wander around - מסתובב	ערים - cities	אחורי - back
actor - שחקן	lost - איבד	מסילות - tracks	משאית - truck
cinema - קולנוע	empty (f, pl) - ריקות	נסללות - paved (f, pl)	מפחדים - fear (pl)
successful - מצליח	לאחר - after	עובדי - workers (of)	סכנה - danger
surrounded - מוקף	knocked - דפק	חשמל - electrical	
to profit - להרוויח	תסתלק - (you) go away	מותחים - stretch (pl)	מי חשב על שיא עולם?
	said angrily - כעס	קווי - lines (of)	חשב - thought
קצר ולעניין	beggars - קבצנים		שיא עולם - world record
Egyptians - מצרים	להחזיר - to return	שתי עבודות באותו הזמן	מעבירים - transferring (pl)
ancient - קדמונים	קרא - called	עבודות - jobs	ירקות - vegetables
slept (pl) - ישנו	מטבעות - coins	אותו זמן - simultaneously	לשבור - to break
pillows - כריות	טען - claimed	מגדלים - raise/rear (pl)	מצב - situation
אבן - stone	להרוויח - to earn	צבים - turtles	דוכנים - stalls
his parents - הוריו	שופט - judge	חיית מחמד - pets	מתאספים - gather (pl)
worried (pl) - חששו	ישר - honest	פועל בניין - builder	צפוף - crowded
difficulties - קשיים	פסק דין - verdict	כביש - street	
דיבור - speech	נעביר - we will transfer		עמוד 9
olive tree - עץ זית		עמוד 10	מכונת ישנה ששוה הרבה
backwards - אחורה	עמוד 11	שוטרים תפסו זהב במכונת	שוה - worth
peels - קליפת	סיורי חנוכיות והצגות בהנחה	שוטרים - policemen	שופך - is pouring
polishing - צחצוח	סיורי - tours (of)	תפסו - caught (pl)	מנוע - engine
silver - כלי כסף	הצגות - shows	זהב - gold	סימן - sign
הקלה - relief	אירועים - events	עצרו - stopped (pl)	גרוע - bad
stings, bites - עקיצות	מיועדים - designated	חשודה - suspicious (f)	כנראה - apparently
mosquitoes - יתושים	מצודת - citadel	קצה - edge	מצב - situation
donkeys - חמורים	שילוב - combination	שקית - bag	מעריכים - value (pl)
crash - התרסקות	רובע - quarter	בדיקה - check	מוכנים - prepared (pl)

protest - מחאה	animals - בעלי חיים	restricted (pl) - הגבילו	airplanes - מטוסים
decision (of) - החלטת	to drink - לשתות		suits - חליפת
hope - תקווה	strong pressure - לחץ כבד	השחמטאים נשארו בבית	space - חלל
closing (of) - סגירת		chess players - שחמטאים	heaviest - כבד ביותר
(newspaper) issue - גיליון	בעד ונגד	remained - נשארו	made (f) - עשויה
it turned out - התברר	in favor - בעד	championship - אליפות	layers - שכבות
pressure - לחץ	against - נגד	was held (f) - התקיימה	its weight (f) - משקלה
lacking (pl) - חסרים	article - כתבה	reason - סיבה	Earth - הארץ
operations - פעילות	deals with (f) - עוסקת	ministry - משרד	
regular (f) - רגילה	necessary - צריך	culture - תרבות	<u>עמוד 12</u>
	human life - חיי אדם	delegation - משלחת	היכן תתקיים אליפות אירופה?
האם נראה משאיות אוכל...	to save - להציל	transfers (f) - מעבירה	היכן - where
trucks - משאיות	includes - כולל	budgets - תקציבים	will take place (f) - תתקיים
food - אוכל	view, scenery - נוף	deputy - סגן	championship - אליפות
familiar - מוכרות	responsible - אחראיים	champion - אלוף	supposed to - אמורה
hotdogs - נקניקיות	signs - שילטים	successes - הצלחות	terror attacks - פיגועי
restaurateur - מסעדן	"מילת השנה" אינה מילה כלל	embarrassment (pl) - בושות	worried (pl) - מודאגים
requested (pl) - ביקשו	choose (pl) - בוחרים	failures - כישלונות	games - משחקים
municipality (of) - עיריית	editors (of) - עורכי	forgot (f) - שכחה	president (of) - נשיא
despaired - התיאשו	dictionary - מילון		התאחדות - association
turned (pl) - פנו	talking about - מדובר	<u>עמוד 13</u>	recall - כזכור
court - בית משפט	illustration - איור	מה יקרה עם האגם הנעלם?	terrorists - מחבלים
will force - יחייב	use - שימוש	will happen - יקרה	bomb - פצצה
to approve - לאשר	face - פרצוף	lake - אגם	near - סמוך
to operate - להפעיל	laughing - צוחק	disappearing - נעלם	heads (of) - ראשי
to discuss - לדון	tears - דמעות	gets filled - מתמלא	additional (f, pl) - נוספות
request - בקשה		summer - קיץ	will host (f) - תארח
wait (pl) - תחכו		mountains - הרים	
patience - סבלנות	<u>עמוד 16</u>	natural - טבעי	הוראה חדשה: אסור לנגוח...
	אנשי הגנים הבוטניים יוצאים..	created - נוצר	instruction - הוראה
כמות הקרח בעולם גדלה	people (of) - אנשי	dam - סכר	forbidden - אסור
amount - כמות	gardens - גנים	stops - עוצר	to but with head - לנגוח
ice - קרח	botanical - בוטניים	rains - גשמים	association - התאחדות
agency - סוכנות	battle - מאבק	will flow (pl) - יזרמו	determined (pl) - קבעו
space - חלל	preserving (pl) - משמרים	to utilize - לנצל	causes (f, pl) - גורמות
pictures (of) - צילומי	plants - צמחים	demanding (f) - דורשת	concussions - מוח
satellite - לוויין	danger of - סכנת הכחדה	to dry out - לייבש	dangerous (pl) - מסוכנים
show (pl) - מראים	extinction	drown (pl) - טובעים	ages - גילאים
warming - מתחמם	budget - תקציב	protection (of) - הגנת	young (pl) - צעירים
או"ם - UN	almost - כמעט	environment - סביבה	studies - מחקרים
the opposite - להפך	nothing - אפס	approach - גישה	concussions - זעזועים
	deathblow - מכת מוות	should close (f) - תסגור	bumped (pl) - מתנגשים